

**ỦY BAN NHÂN DÂN QUẬN TÂN BÌNH  
CÔNG TY TNHH MỘT THÀNH VIÊN  
DỊCH VỤ CÔNG ÍCH QUẬN TÂN BÌNH**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: 27/KH-DVCI

Tân Bình, ngày 06 tháng 7 năm 2017

**KẾ HOẠCH SẢN XUẤT KINH DOANH  
VÀ ĐẦU TƯ PHÁT TRIỂN 05 NĂM  
GIAI ĐOẠN 2017 - 2021**

*(Kế hoạch sản xuất kinh doanh và đầu tư phát triển 05 năm  
của Công ty TNHH một thành viên Dịch vụ công ích quận Tân Bình đã được cơ  
quan chủ sở hữu phê duyệt tại văn bản số 3350 Q/VP ngày 06 tháng 9 năm 2107)*

**I. TỔNG QUAN VỀ DOANH NGHIỆP**

**1. Những sự kiện quan trọng**

**+ Việc thành lập.**

- Quyết định số 3107/QĐ-UBND ngày 14/7/2010 của Ủy Ban Nhân Dân Thành phố Hồ Chí Minh về việc phê duyệt Đề án chuyển đổi Công ty Dịch vụ Đô Thị Tân Bình thành Công ty Trách nhiệm hữu hạn một thành viên Dịch vụ công ích Quận Tân Bình.

- Giấy chứng nhận đăng ký doanh nghiệp Công ty Trách nhiệm hữu hạn một thành viên mã số doanh nghiệp 0301416876 được đăng ký thay đổi lần thứ 2 ngày 16/12/2011.

- Tên doanh nghiệp: Công ty Trách nhiệm hữu hạn một thành viên Dịch vụ Công ích quận Tân Bình.

- Trụ sở : 310 Lê Văn Sỹ, phường 1, quận Tân Bình, TPHCM.

**+ Vốn điều lệ : 70.110.000.000 đồng**

+ Quyết định số 6094/QĐ-UBND ngày 21 tháng 11 năm 2016 của Ủy ban nhân dân thành phố Hồ Chí Minh về việc cổ phần hóa doanh nghiệp 100% vốn nhà nước Công ty TNHH một thành viên Dịch vụ công ích quận Tân Bình (*dự kiến hoàn thành chuyển đổi mô hình vào cuối năm 2017*).

**2. Quá trình phát triển**

**+ Chức năng, nhiệm vụ của doanh nghiệp.**

Công ty TNHH MTV DVCI Quận Tân Bình là đơn vị công ích, hoạt động chủ yếu trong lĩnh vực quét dọn vệ sinh môi trường, thu gom rác thải sinh hoạt, chăm sóc cây xanh, hoa viên tiểu đảo, các công viên trên địa bàn Quận Tân Bình.

#### **+ Mục tiêu kinh doanh**

Công ty tiếp tục rà soát, đánh giá và có hướng đầu tư tốt hơn đối với những ngành nghề truyền thống mà Công ty đang có thế mạnh như: hoạt động công ích và ngành duy tu xây lắp, dịch vụ... để tập trung phát triển đầu tư mở rộng sản xuất, kinh doanh. Tiếp tục củng cố và nâng cao số lượng, chất lượng dịch vụ công ích trên địa bàn trong và ngoài Quận.

Ngoài những thế mạnh ngành nghề truyền thống mà Công ty đang có và qua nghiên cứu nhu cầu của thị trường trong tương lai, Công ty dự kiến sẽ phát triển một số ngành nghề liên quan đến ngành nghề kinh doanh chính. Không ngừng tăng cường phương tiện kỹ thuật, cải tiến thiết bị và hình thức phục vụ nhằm nâng cao hiệu quả kinh tế.

#### **+ Ngành, nghề kinh doanh chính.**

Ngành nghề kinh doanh chính là hoạt động công ích: **03** ngành nghề (theo đơn đặt hàng của Nhà nước)

- Vệ sinh công cộng, vận chuyển rác và dịch vụ công cộng.
- Duy tu, chăm sóc hoa viên, tiểu đảo dải phân cách công viên cây xanh.
- Quản lý, cho thuê, duy tu nhà thuộc sở hữu nhà nước phân cấp Quận quản lý.

### **3. Định hướng phát triển**

#### **+ Các mục tiêu chủ yếu của doanh nghiệp.**

Theo kế hoạch phát triển của Công ty trong giai đoạn 2017-2021, bên cạnh việc chuyển đổi mô hình hoạt động sang Công ty cổ phần, Công ty sẽ tiếp tục ngành nghề chính (hoạt động công ích) là tập trung nâng cao chất lượng công tác quét dọn thu gom, vận chuyển rác, duy tu chăm sóc xây xanh, hoa viên tiểu đảo và công viên trên địa bàn Quận, phục vụ môi trường và cảnh quan đô thị; đầu tư thay thế phương tiện thu gom vận chuyển rác phục vụ công tác vệ sinh môi trường và công viên cây xanh để đảm bảo công tác đấu thầu cung cấp sản phẩm dịch vụ công ích trong tương lai; đầu tư cho mặt bằng Đội vận chuyển để bảo quản tốt tài sản các đầu xe, mở rộng công tác sửa chữa xe cơ giới.

Bên cạnh đó, Công ty đẩy mạnh phát triển ngành nghề kinh doanh liên quan đến ngành nghề kinh doanh chính như: nạo vét thoát nước, duy tu xây lắp sửa chữa, nâng cấp, cải tạo và xây mới các công trình trong và ngoài địa bàn Quận.

Trong tương lai, Công ty dự kiến đầu tư xây dựng chính trang các các mặt bằng đang quản lý để khai thác có hiệu quả tốt nhất qua các hình thức kinh doanh như: cao ốc văn phòng, kinh doanh thương mại, dịch vụ...



## **+ Tóm tắt những nội dung chính về chiến lược phát triển trung và dài hạn.**

### **- Vệ sinh Môi trường:**

Giai đoạn 2017 - 2021, Công ty đầu tư thay thế dần các xe ép rác đã hết hạn sử dụng (ép nhỏ + ép lớn) và bổ sung thêm xe Hooklift phục vụ công tác vận chuyển rác, đảm bảo tiến độ và chất lượng vệ sinh môi trường, vận chuyển rác tại Trạm rác ép kín đồng thời có thể đáp ứng được yêu cầu của công tác đấu thầu cung cấp sản phẩm dịch vụ công ích trong tương lai.

Đầu tư (hoặc thuê) ổn định mặt bằng phục vụ công tác lưu đậu xe ép rác và sửa chữa các loại xe công tác vệ sinh môi trường và công viên cây xanh của Đội vận chuyển tại quận Bình Tân và Dự án mặt bằng phục vụ cho công tác vận hành và lưu đậu xe hooklift, thùng chứa... của Trạm rác ép kín với diện tích khoảng 1.000 m<sup>2</sup>.

### **- Xây dựng công trình:**

- Tham gia đấu thầu hoặc nhận chỉ định thầu các công trình xây dựng, thực hiện các hợp đồng xây dựng công trình; các dự án được Ủy ban nhân dân Quận giao như sửa chữa, nâng cấp, xây mới công trình giáo dục, trụ sở cơ quan nhà nước, công trình riêng lẻ, lắp đặt hệ thống thoát nước hộ dân, nạo vét hệ thống duy tu thoát nước cống rãnh, kênh rạch, thực hiện nhiệm vụ được Ủy ban nhân dân quận Tân Bình giao sửa chữa một số chung cư hư hỏng xuống cấp trên địa bàn quận Tân Bình bằng nguồn vốn ngân sách.

## **II. KẾ HOẠCH SẢN XUẤT KINH DOANH VÀ ĐẦU TƯ PHÁT TRIỂN DOANH NGHIỆP GIAI ĐOẠN 2017 - 2021**

### **1. Mục tiêu tổng quát:**

Chủ tịch Hội đồng thành viên và Ban giám đốc Công ty đã và tiếp tục xem xét thực hiện một số phương hướng trọng tâm sau:

- Thực hiện chuyển đổi mô hình quản lý từ Công ty TNHH một thành viên sang Công ty cổ phần theo chủ trương của Ủy ban nhân dân thành phố.

- Xác định con người là nhân tố quan trọng quyết định sự thành bại của Công ty, nên Công ty đã tập trung sắp xếp, củng cố và tăng cường bộ máy quản lý đủ khả năng theo yêu cầu phát triển Công ty;

- Ngoài lĩnh vực công ích, Công ty tiếp tục củng cố và phát triển các hoạt động kinh doanh, nhất là lĩnh vực hoạt động xây lắp; kinh doanh cho thuê và phòng làm việc và thương mại.

- Duy tu chăm sóc các công trình hạ tầng kỹ thuật đô thị chuyên ngành được giao, nâng cao vai trò của chủ đầu tư các dự án được cơ quan chủ quản giao. Các dự án đầu tư phải giải quyết được vấn đề hiệu quả xã hội và hiệu quả kinh tế, đáp ứng nhu cầu dân sinh và phù hợp với kinh tế, xã hội.



## 2. Mục tiêu cụ thể

### a. Về sản lượng và giá trị:

Stt	Nội Dung	Năm				
		2017	2018	2019	2020	2021
<b>A</b>	<b>Sản lượng</b>					
1	- Quét dọn vệ sinh (Lm <sup>2</sup> )	637.758.498	637.758.498	637.758.498	637.758.498	637.758.498
2	- Vận chuyển rác (Tấn)	144.000	144.000	144.000	144.000	144.000
3	- Công viên cây xanh (m <sup>2</sup> )	106.888	106.888	106.888	106.888	106.888
<b>B</b>	<b>Giá trị (tỷ đồng)</b>					
1	Doanh thu	160,23	168,2	176,6	185,5	194,7
2	Lợi nhuận	11,004	11,6	12,1	12,7	13,4
3	Nộp ngân sách	17,36	17,99	18,89	19,83	20,82

\*Sản lượng và giá trị được dự kiến được thực hiện theo Quyết định của UBND Quận Tân Bình và giá trị đấu thầu sản phẩm dịch vụ công ích.

### b. Về Lao động - Tiền lương:

Trong giai đoạn 2017 - 2021, Công ty chuyển đổi sang mô hình công ty cổ phần và tham gia đấu thầu cung cấp sản phẩm dịch vụ công ích nên vẫn tiếp tục duy trì, nâng cao sản lượng quét dọn, thu gom vận chuyển rác và duy tu chăm sóc công viên cây xanh, do đó nhân sự của Công ty sẽ được ổn định, sắp xếp, bố trí các bộ phận hợp lý hơn.

Quỹ tiền lương của Công ty giai đoạn 2017-2021 dựa trên tình hình sản xuất kinh doanh và tình hình đấu thầu cung cấp sản phẩm dịch vụ công ích.

## 3. Kế hoạch triển khai

Công ty trong giai đoạn 2017-2021, Công ty sẽ tập trung công tác cổ phần hóa và tham gia đấu thầu cung cấp sản phẩm dịch vụ công ích, nâng cao chất lượng dịch vụ công tác quét dọn thu gom, vận chuyển rác, duy tu chăm sóc xây xanh, hoa viên tiểu đảo và công viên trên địa bàn Quận, phục vụ môi trường và cảnh quan đô thị; đầu tư thay thế phương tiện thu gom vận chuyển rác phục vụ công tác vệ sinh môi trường và công viên cây xanh; đầu tư ổn định cho mặt bằng Đội vận chuyển để bảo quản tốt tài sản các đầu xe, mở rộng công tác sửa chữa xe cơ giới, mở rộng mô hình vườn ươm cây phục vụ cho Công viên cây xanh.

Bên cạnh đó, Công ty đẩy mạnh phát triển ngành nghề kinh doanh liên quan đến ngành nghề kinh doanh chính và kinh doanh khác như: xây lắp sửa chữa, nâng cấp, cải tạo và xây mới các công trình trong và ngoài địa bàn Quận.

### 3.1 Vệ sinh Môi trường:

- Năm 2017-2021: Tiếp tục thực hiện công tác thu Lệ phí Vệ sinh đô thị theo Quyết



định 88/2010/QĐ-UBND của UBND Thành phố.

- Cải tiến xe cơ giới, chuyển đổi công năng cho phù hợp với tình hình, nhu cầu vận hành của Trạm rác ép kín và công tác vận chuyển rác trên địa bàn Quận.

- Năm 2017 - 2021: đầu tư 03 xe ép rác 24 Tấn, 01 xe Hooklift và 02 xe ép nhỏ 3-4,5 Tấn phục vụ công tác thu gom vận chuyển rác với tổng vốn đầu tư khoảng 16,55 tỷ đồng.

- Năm 2017 – 2021: Đầu tư thuê ổn định mặt bằng phục vụ công tác lưu đậu xe ép rác và sửa chữa các loại xe công tác vệ sinh môi trường của Xí nghiệp vận chuyển; Duy trì và đảm bảo vận hành tốt Trạm rác ép kín để phục vụ công tác thu gom, vận chuyển rác và tham gia đấu thầu dịch vụ thu gom rác.

### **3.2. Công viên Cây xanh:**

Khối công viên cây xanh đã được trang bị xe bồn 14m<sup>3</sup> phục vụ tưới cây đường phố và tăng cường vệ sinh các điểm hẹn với vốn đầu tư 2,6 tỷ đồng. Tiếp tục thực hiện công tác duy tu, chăm sóc các hoa viên thảm cỏ, tiểu đảo, dải phân cách và hệ thống cây xanh được phân cấp quản lý, đầu tư nâng cấp các Công viên Hoàng Văn Thụ, Công viên Tân Phước, Đài liệt sỹ quận Tân Bình cũng như góp phần giữ gìn trật tự phục vụ nhân dân đến vui chơi, tập thể dục thể thao ...

Bên cạnh đó tại Công viên Tân Phước, Công ty tiến hành chỉnh trang công viên; phối hợp tốt với Phòng Văn hóa Thông tin Quận Tân Bình khai thác phòng truyền thống Kho bom Phú Thọ Hòa, tổ chức thực hiện quản lý Nhà nước và giới thiệu phòng trưng bày với du khách; nâng cao hiệu quả tuyên truyền giáo dục truyền thống cách mạng đến người dân và nhất là các em học sinh.

### **3.3. Xây dựng công trình:**

Mảng xây lắp với Phòng kỹ thuật và 4 xí nghiệp xây lắp sẽ sắp xếp và củng cố lại quy mô tổ chức của các Xí nghiệp cùng với với bề dày kinh nghiệm, máy móc trang thiết bị tập trung thực hiện sửa chữa, duy tu các công trình với quy mô vừa và nhỏ, đồng thời tham gia đấu thầu thực hiện các hợp đồng xây lắp các công trình lớn; thực hiện các dự án được Ủy ban nhân dân Quận giao.

- Năm 2017: thi công thực hiện xây dựng các công trình như: Trường tiểu học Trần Văn Quang, Kho lưu trữ hồ sơ của Ủy ban nhân dân quận Tân Bình đã được Công ty đấu thầu xây lắp thi công xây dựng bằng vốn ngân sách và một số công trình khác.

- Năm 2017 - 2021: thực hiện nhiệm vụ được Ủy ban nhân dân quận Tân Bình giao thực hiện phối hợp kiểm định và sửa chữa một số chung cư hư hỏng xuống cấp trên địa bàn quận Tân Bình bằng nguồn vốn ngân sách và tham gia đấu thầu các Dự án xây dựng công trình trong và ngoài địa bàn Quận.

### **3.4. Kinh doanh cho thuê văn phòng và thương mại:**

Hiện nay, trên địa bàn quận Tân Bình đã có một số cao ốc văn phòng cho thuê nhưng vẫn không thể đáp ứng nhu cầu ngày càng cao của thị trường thuê văn



phòng, trụ sở làm việc.

Trụ sở Công ty nằm tại vị trí rất thích hợp và thuận lợi để đầu tư thành một cao ốc vừa làm trụ sở văn phòng của Công ty vừa cho thuê văn phòng, kinh doanh thương mại, dịch vụ...

#### 4. Các giải pháp thực hiện

##### 4.1. Phương án tài chính:

- Định hướng trong lĩnh vực công ích được Nhà nước đặt hàng (và tham gia đấu thầu) cung ứng sản phẩm dịch vụ công ích để phục vụ công tác vệ sinh môi trường, thu gom vận chuyển rác và chăm sóc các hoa viên tiểu đảo, cây xanh trên địa bàn quận Tân Bình;
- Tận dụng nguồn vốn sẵn có và huy động thêm các nguồn vốn khác như: phát hành cổ phiếu, bằng nhiều hình thức vay vốn, liên doanh, vốn tín dụng... để dùng tham gia thực hiện các hoạt động kinh doanh của Công ty;
- Quản lý tốt các khoản nợ phải thu, phải trả để không xảy ra tình trạng thất thoát vốn.
- Ngoài việc huy động mọi nguồn vốn để đầu tư vào các hoạt động sản xuất kinh doanh như đã trình bày trên, Công ty còn chú trọng đến hiệu quả sử dụng vốn và tài sản thông qua việc sắp xếp, chuyển đổi mô hình quản lý doanh nghiệp, đánh giá hiệu quả sử dụng từng loại tài sản... Từ đó tiến hành thanh lý, cho thuê lại các tài sản không cần dùng, các ngành nghề không có hiệu quả Công ty sẽ chuyển qua các hình thức quản lý khác... để tăng hiệu quả sử dụng vốn.

##### Nguồn vốn:

Trong giai đoạn từ 2017 - 2021, Cty đang và sẽ triển khai nhiều dự án đầu tư quan trọng như:

- Đầu tư xe chuyên dụng (ép nhỏ và ép lớn) phục vụ công tác thu gom vận chuyển rác, đảm bảo vệ sinh môi trường.
- Đầu tư dự án mặt bằng Đội vận chuyển để lưu đậu xe vận chuyển rác và xưởng sửa chữa xe.

#### NHU CẦU VỐN ĐẦU TƯ DỰ ÁN GIAI ĐOẠN 2017 - 2021

Đvt: 1.000 đồng

STT	DỰ ÁN	THỜI GIAN ĐẦU TƯ	TỔNG VỐN ĐẦU TƯ
1	Đầu tư 03 xe ép rác 24 Tấn; 01 xe Hooklift và 01 xe ép nhỏ 3-4,5 Tấn	2017-2021	16.550.000
3	Đầu tư dự án mặt bằng phục vụ công tác lưu đậu xe và sửa chữa các loại xe.	2017 - 2021	24.723.000
4	Đầu tư dự án mặt bằng phục vụ cho công tác vận hành và lưu đậu	2017 - 2021	

xe hooklift, thùng chứa		
<b>CỘNG</b>		<b>40.983.000</b>

Vốn điều lệ của Công ty được tăng lên khi có quyết định chủ sở hữu (UBND thành phố) hoặc phát hành thêm chứng khoán trong tương lai.

#### 4.2. Phương án lao động:

Công ty tổ chức đánh giá lại đội ngũ cán bộ tổ chức quản lý theo từng thời kỳ, tiếp tục hoàn thiện bộ máy tổ chức quản lý đến các bộ phận trực tiếp theo hướng gọn nhẹ, phù hợp với cơ chế kinh doanh; tuyển chọn nhân sự, bổ sung chuyên ngành và nâng cao chuyên môn nghiệp vụ cần bố trí phù hợp với ngành nghề đào tạo, năng lực sở trường, mạnh dạn tinh giảm nhân sự trong phục vụ và sản xuất.

Đối với cán bộ viên chức quản lý đương nhiệm và qui hoạch phải đạt 100% nhân sự có trình độ về lý luận chính trị, chuyên môn, ngoại ngữ, tin học theo tiêu chuẩn qui định, tối thiểu phải tốt nghiệp đại học chuyên ngành quản lý, cao cấp chính trị, trình độ A ngoại ngữ, tin học.

Đối với cán bộ khối gián tiếp phải đạt 100% nhận sự có trình độ chuyên môn nghiệp vụ từ trung cấp chuyên nghiệp trở lên theo chuyên ngành, nhiệm vụ đảm nhận và theo cơ cấu ngạch, trình độ lý luận chính trị sơ cấp, trung cấp, trình độ A ngoại ngữ, tin học. Thường xuyên tham gia các lớp bồi dưỡng chuyên ngành theo lĩnh vực do Quận và Thành Phố tổ chức để cập nhật, nâng cao kiến thức.

Ngoài ra, Công ty thực hiện công tác qui hoạch cán bộ kế thừa hàng năm để kịp thời bổ sung nguồn nhân lực, chú trọng cán bộ nữ; thực hiện việc luân chuyển cán bộ trẻ về cơ sở nhằm đào tạo, rèn luyện, thử thách, thể hiện năng lực lãnh đạo, tích lũy kinh nghiệm thực tiễn để trở thành cán bộ lãnh đạo, quản lý tốt sau này.

Công ty thường xuyên tổ chức các lớp phổ biến giáo dục pháp luật, tổ chức các lớp học chuyên môn tay nghề cho công nhân để thi nâng bậc nâng lương; cập nhật trình độ của công nhân viên chức để mở các lớp bồi dưỡng kiến thức chuyên sâu, các lớp nâng cao trình độ chuyên môn nghiệp vụ, chính trị, ngoại ngữ, tin học.

Khuyến khích cán bộ công nhân viên nâng cao trình độ sau đại học, có chế độ đãi ngộ hợp lý như phân công nhiệm vụ phù hợp (trong thời gian đi học), hỗ trợ kinh phí, tạo điều kiện thuận lợi cho việc học tập nâng cao trình độ...

Song song với quá trình tái cơ cấu, kế hoạch phát triển 5 năm (giai đoạn 2017 - 2021) của Công ty về cơ cấu nhân sự sẽ được ổn định, sắp xếp, bố trí các bộ phận hợp lý hơn.







**UBND QUẬN TÂN BÌNH  
PHÒNG TÀI CHÍNH KẾ HOẠCH**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

Số: 1262/TCKH

Tân Bình, ngày 05 tháng 9 năm 2017

V/v phê duyệt Kế hoạch sản xuất kinh doanh và đầu tư phát triển 05 năm giai đoạn 2017 - 2021 của Công ty TNHH MTV Dịch vụ công ích quận Tân Bình.

UBND QUẬN TÂN BÌNH VĂN PHÒNG HĐND VÀ UBND	
ĐẾN	Số: 3550Q
	Ngày: 06-09-2017
Chuyển:	
Dân tự quản số Tân Bình.	

Kính gửi: Thường trực Ủy ban nhân dân quận Tân Bình.

Căn cứ Nghị định số 81/2015/NĐ-CP ngày 18 tháng 09 năm 2015 của Chính phủ về công bố thông tin doanh nghiệp nhà nước;

Thực hiện chỉ đạo của Ủy ban nhân dân thành phố tại Công văn số 6002/UBND-CNN ngày 05 tháng 10 năm 2015 về công bố thông tin doanh nghiệp nhà nước.

Thực hiện chỉ đạo của Phó Chủ tịch Ủy ban nhân dân quận tại Phiếu chuyển số 2645Q/VP và 2635Q/VP ngày 13/7/2017 của Văn phòng HĐND-UBND quận Tân Bình về giao Phòng Tài chính Kế hoạch kiểm tra, đề xuất Thường trực Ủy ban nhân dân quận.

Sau khi kiểm tra, Phòng Tài chính Kế hoạch thống nhất với nội dung Kế hoạch sản xuất kinh doanh và đầu tư phát triển 05 năm giai đoạn 2017 - 2021 của Công ty TNHH MTV Dịch vụ công ích quận Tân Bình và trình Thường trực Ủy ban nhân dân quận phê duyệt để đơn vị công bố thông tin trên trang thông tin điện tử theo đúng quy định của Chính phủ.

Kính trình Thường trực Ủy ban nhân dân quận xem xét, chấp thuận.

**Nơi nhận:**

- Như trên;
- Cty TNHH MTV DVCI;
- Lưu: VT, NSKH, XDCB.



**Hồ Ngọc Thạch**



Số : 3550 Q /VP

Tân Bình, ngày 6 tháng 9 năm 2017

## PHIẾU CHUYỂN

Kính gửi:

- Công ty TNHH MTV Dịch vụ Công ích Tân Bình;
- Phòng Tài chính-kế hoạch.

**Văn phòng Hội đồng nhân dân - Ủy ban nhân dân quận Tân Bình  
thông báo ý kiến chỉ đạo của đồng chí Châu Văn La  
Chủ tịch Ủy ban nhân dân quận Tân Bình.**

**Về việc:** Chấp thuận theo đề xuất của Phòng Tài chính Kế hoạch.

**Kèm bút phê tại:** Công văn số 1262 ngày 05/09/2017 của Phòng Tài chính-kế hoạch quận Tân Bình.

Đề nghị các đơn vị thực hiện theo nội dung như trên.

**Nơi nhận:**

- Như trên;
- Lưu.

CN=Văn phòng  
UBND - Quận Tân  
Bình, OU=Văn phòng  
UBND - Quận Tân  
Bình, O=UBND Quận  
Tân Bình, L=Hồ Chí  
Minh, C=VN

KT. CHÁNH VĂN PHÒNG  
PHÓ VĂN PHÒNG



*uuu*

Nguyễn Thành Danh